

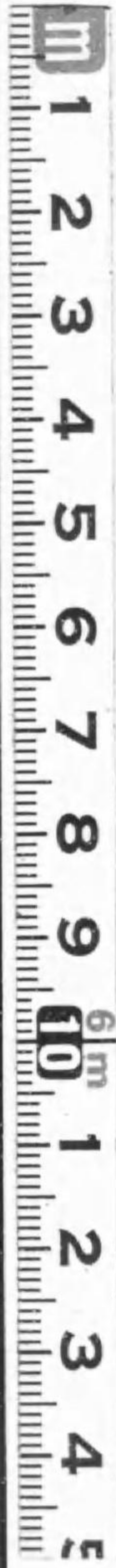
特216

809

日語基礎語法

講讀
義本

東方學院編



始



特216
804

目 次

第一課	石詞代名詞	一
第二課	數詞	三
第三課	形容詞	六
第四課	句四段活用	八
第五課	一段活用助動詞	一〇
第六課	一段活用格活用	一一
第七課	アルヲルキルマス	一四
第八課	ナイ	一六
第九課	デア	一八
第十課	デア	二〇
第十一課	テイル	二二
第十二課	形容詞音便	二四
第十三課	動詞音便助動詞	二六
第十四課	預定句助動詞	二八
第十五課	推想句	三〇
第十六課	推想句	三二
第十七課	助詞	三四
第十八課	被動句	三六
第十九課	被動句	三八



第二十課	可能助動詞	四〇
第二十一課	可能句	四二
第二十二課	使役句	四四
第二十三課	使役句	四六
第二十四課	希望句	四八
第二十五課	間句形容動詞	五〇
第二十六課	命令句	五二
第二十七課	請求句	五四
第二十八課	禁止句	五六
第二十九課	禁止句	五八
第三十課	敬語	六〇
第三十一課	敬語	六二
第三十二課	敬語	六四
第三十三課	敬語	六六
第三十四課	敬語	六八
第三十五課	前提法	七〇
第三十六課	前提法	七二
第三十七課	逆態前提	七四
第三十八課	逆態前提	七六



第一課名詞、代名詞

- 一、格助詞「ト」(華語||和與)

附在体言(名詞代名詞)下,表示其和另一体言係屬共同的事物。並列兩個以上的体言時,兩個事物就要兩個「ト」三件事物,就要三個「ト」。但是最後的「ト」可以省略的。

例 机ト椅子ト 紙ト筆ト 父ト母ト姉ト妹ト 東ト西ト南ト北ト

◎注意 格助詞||附在体言或副詞下,關於句之成立,明示其資格(英文 Code)

華文「位」上的區別,換言,表示主語,客語,補語,修飾語之助詞。
- 二、格助詞「ノ」

附在体言下,表示其屬修飾下面的体言的(華語||的、之)

例 秋ノ空、春ノ朝、夏ノ朝ノ空氣、冬ノ夜ノ景色、東京ノ銀座ノ夜景
- 三、華語的「們」日語用「共(ドモ)達(マチ)等(ラ)方(ガタ)」表之
- 四、華語的「們」日語用「共(ドモ)達(マチ)等(ラ)方(ガタ)」表之
- 五、二|| 譯稱、達等|| 常稱、方|| 敬稱

把漢字音讀時、「ツ」音下面「カキフケコ」五音表的時候「ツ」變為「促音ツ」

例 國家(コク、カリコッカ)學校(ガク、カウリカウコウ)樂器(ガク、キリガツキ)

國民(コクミン、コクミン)學生(ガクセイ、リリグクセイ) 樂隊(ガクタイ、リリグクタイ)

把漢字音讀時、「ツ」音下面「タ行」「サ行」「ハ行」的音表時「ツ」變或促音

例 物理(ブツリ、ブツリ)物體(ブツタイ、リリブツタイ)物質(ブツシツ)發明(ハツメイ)

發見(ハツケン)發生(ハツセイ)發表(ハツピヤウ)立命(リツメイ)立派(リツパイ)
- 六、コレ(這個)アレ、ソレ(那個)ドレ(那一個?)下加格助詞「ト」時「コレノ」變或「コレ」アレノレ變或「アレノ」ドレノレ變或「ドレノレ」

課題

1. 用体言修飾下面体言時用什麼助詞
 2. 國家的國
 3. 發見的發
 4. 譯下列華語為日語
- (一) 我們學校的先生們的桌子和椅子。

第一課名詞、代名詞

- 一、机ト椅子ト。本ト筆ト。鼠ト猫ト。東京ト横濱ト。
- 二、秋ノ空、櫻ノ花、家ノ中、精神ノ快樂、各國ノ軍備、東洋ノ平和
- 三、アナタト私ト、アノ人トアノ人ト、コトソコト、我等ト貴方ガタ、我等ト國家、コチラトアテラ、貴方ノ才友達ノ兄サン、彼等ノ先生ノ家。

本課第三段「才友達」的「才」文法上稱「接頭語」用以表示敬意或親愛的意思「兄サン」的「サン」文法上叫做「接尾語」用以表示敬意或親愛的意思

第二課 數詞

(一) 和語數詞、ヒトツ、フタツ、ミツツ、ヨツツ……「一個兩個三個四個的意思。十一個以上漢數詞下加個(ゴ)」

例 兩個梨(フタツノ梨) 七個雞蛋(ナナツノ卵) 十五個桃(十五個ノ桃)

二、數字下面附有「匹、羽、本、年、等時、用漢語數詞

A. 數入時用「入」ニニニ……例 三人(サンニン) 五人(ゴニン) 例外 ヒトリ、フタリ、ヨニン(ヨツタリ)

B. 計數類時「匹」ニヒキ……例 二匹(ニヒキ) 八匹(ハチヒキ) 例外 一匹、二匹、三匹

C. 計禽類時「羽」ニハ……例 一羽(イチハ) 二羽(ニハ) 例外 六羽、十羽、三羽

D. 計回数時「遍」ニヘン……例 二遍(ニヘン) 五遍(ゴヘン) 例外 一、六、十、三、七

E. 計筆線柱「本」ニホン……例 四本(シホン) 五本(ゴホン) 例外 一、六、十、三、七

F. 計書簿類「冊」ニホツ……例 五冊(ゴサツ) 七冊(ヒチサツ) 例外 一、八、十、三、七

G. 計尺寸「尺」ニシヤク……例 二尺(ニシヤク) 五尺(ゴシヤク) 例外 一、八、十、三、七

H. 計重量「斤」ニキン……例 二斤(ニキン) 七斤(ヒチキン) 例外 一、六、十、三、七

I. 年(ネ)月(グツ)日(ニチ)週(シユウ)時(ジ)分(ブン)秒(ビヤウ)

例外 ツイタチ、フツカ、ミツカ、ヨツカ、イツカ、ムイタ、ナノク、ヨウカ、ココノク、トウカ、インアン、サン

フン、ロツフアン、ジツフアン

計時間之數量時、漢語數字、和年月中間加「ケ」(念法カ) 例 三ヶ年、五ヶ月(不念ケツ一定ケツ)

其他加問(カ) 例 二日間(フツカカン) 三週間(サンシユウカン) 五時間(ゴジカン)

丁 圓ニエン 例 一圓(イチエン、ニエン) 例外 四圓(ヨエン)

錢ニセン 例 二錢(ニセン、ゴセン) 例外 一、八、十、セン、四セン

三、數等序的方法

番(バン) 自(メ)ニ華語的「第」階ニ層

課題

- 一 譯華語焉
- 日語
1. 兩個雞蛋
- 和六個梨
2. 三個學生
- 和六本書
3. 七斤酒
- 和八尺布
4. 四支筆
- 和六張紙

第二課 數詞

一、一ツ、二ツ、三ツ、四ツ、五ツ、六ツ、七ツ、八ツ、九ツ、十、十一

一、一羽ノ雞、二匹ノ猫、三人ノ學生、四冊ノ本、五本ノ鉛筆、六枚ノ紙

七斤ノ砂糖ト八尺ノ織物、九ツノ密柑ト十ノ梨、四個ノ饅頭ト六個ノ卵

三、一番目ノ机、二等ノ切符、第三席ノ教室、四ツ目ノ家、五階ノ建築物

六段目ノ階段、七階目ノ部屋、八番目ノ成績

四、昭和十年九月十一日午前八時五分二十秒、先月ノ一日、今月ノ二日、來月ノ三日、先週ノ月曜日、今週ノ火曜日、來週ノ水曜日、一ヶ年ト二ヶ月、六時間ト三十分間ト。

壹圓五拾七錢、四圓四拾錢。

第三課 形容詞

一、日語的品詞
 (1) 名詞 (2) 代名詞 (3) 數詞 (4) 形容詞 (5) 動詞 (6) 助動詞 (7) 副詞 (8) 接續詞 (9) 感動詞
 (10) 助詞 (11) 接頭語 (12) 接尾語

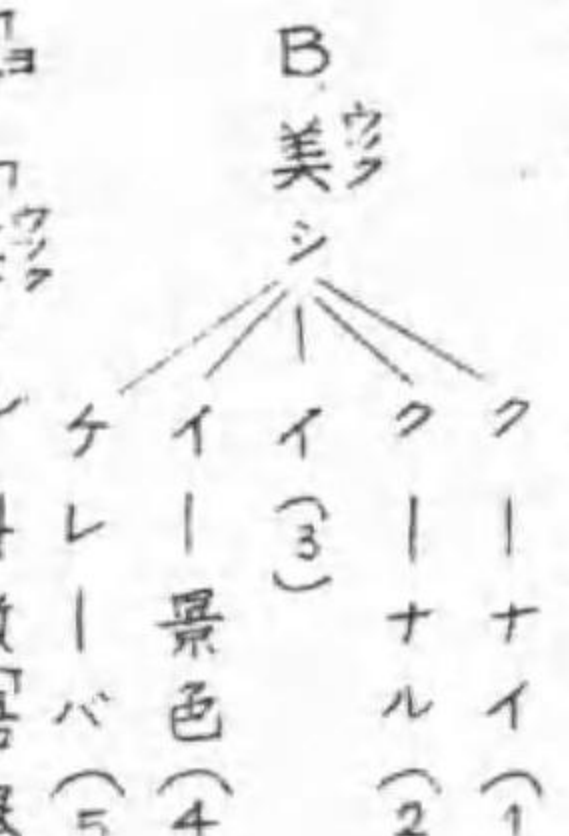
二、(1) 形容詞 (2) 動詞 (含形容動詞) (3) 助動詞 以上三個品詞的語尾變化
 三、日語的形容詞分爲兩種，就是「ク活用」「シク活用」其語尾都是變化的

將不變的地方(如右開的「善」「美」)叫做「語根」。变化的地方(如左開的「ス」「イ」「ケレ」)叫做「語尾」。那末爲什麼有五個變化呢？這個問題現在不大明白也不要緊，要緊的是本課所用的第四變化(連体形)

四、本課所用的形容詞皆屬第四變化(連体形)以飾下面体言

五、用体言修飾下面体言時用「ル」。用形容詞修飾下面体言時用第四變化。

六、日語形容詞，普通漢字下面附有「イ」或「シイ」。但是左開的形容詞，語根末音寫在漢字下的(例大キイ、小サイ、冷タイ、暖カイ、軟カイ、黄ロイ、勇マシイ、頑モシイ、疑ハシイ、喜ハシイ、煩ハシイ)



課題

- 1 用体言修飾体言和用形容詞修飾体言方法上有何不同？
- 2 譯下列華語爲日語
- (一) 黑色的桌子上的藍色的書
- (二) 秋天的涼伏的晚上而夏天的熱的白天

第三課 形容詞

一、赤イ花、青イ着物、黒イ本、善イ人、硬イ石、暖カイ天氣、廣イ庭、美シイ風景、酸イ密柑ト甘イ林檎ト、樂シイ時ト苦シイ時ト

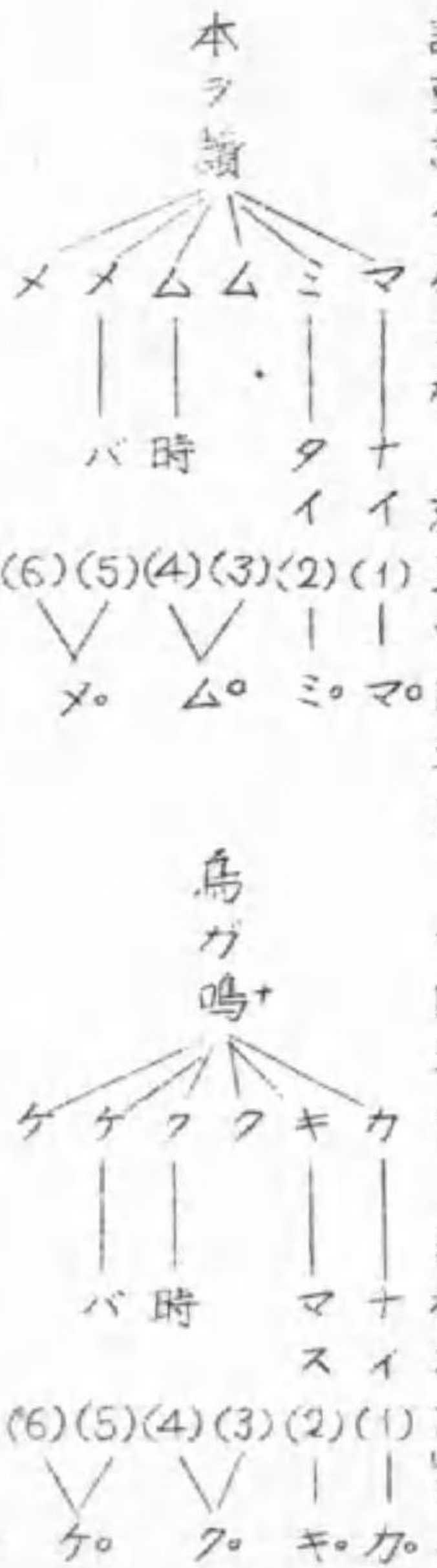
二、貴方ノ面白イ話、暑イ夏ノ夜、五人ノ美シイ姉妹、伏イ春ノ朝ノ空氣、私ノ家庭ノ樂シイ夕飯

三、寒イ冬ノ夜ト涼シイ秋ノ空、速カノ早イ飛行機ト重量ノ重イ戰車

第一變化	第二變化	第三變化	第四變化	第五變化
未然形	連用形	終止形	連体形	前提形
善ク	善ク	善ク	善ク	善ク
美ク	美ク	美ク	美ク	美ク
善シ	善シ	善シ	善シ	善シ
美シ	美シ	美シ	美シ	美シ
善イ	善イ	善イ	善イ	善イ
美イ	美イ	美イ	美イ	美イ
善ケレ	善ケレ	善ケレ	善ケレ	善ケレ
美ケレ	美ケレ	美ケレ	美ケレ	美ケレ

第四課句四段活用動詞

一、日語動詞分爲三種，就是四段活用、一段活用、變格活用的三種。



二、日語的動詞的語尾是變化的。將不變的地方（如右開的「讀」，「鳴」）叫做「語根」。變化的地方叫做「語尾」。其語尾的變化叫做「動詞的活用」。

三、動詞的語尾活用於五十音表的「アイウエ」非者（如右開的「マミムメ」）叫做四段活用。

四、格助詞「ガ」第一用法
附在体言下，對於下面用言（動詞、形容詞、助動詞）表示其爲主語的。

五、格助詞「ヲ」第一用法
附在体言下，對於下面他動詞（Transitive verb）表示其爲客語（object words）的。

六、格助詞「ヲ」第二用法
附在体言下，對於下面移動作用的動詞，表示其地點的。

七、動詞的變化分爲六種。什麼時候用第幾變化呢？這個問題現在不大明白也不要緊。本課所

課題

- 一、日語主語客語相語的地位如何
- 二、譯下列華語爲日語
- 三、那個新聞和雜誌
- 四、林君和李君走遠的道路
- 五、我哥哥說英語和日語
- 六、一隻白貓
- 七、吃一匹魚
- 八、弟弟和妹妹買兩個點心
- 九、個玩具

用的就是第三變化（終止形）。句子的意志完畢的時候，都用第三變化。動詞的原形，都是用第三變化表示。找字典時漢字下面「ウ」段音字母一個的時候多半是屬於四段活用的動詞。

第四課句四段活用動詞

一、鳥ガ鳴ク。飛行機ガ飛ブ。正義ガ勝ツ。桃ノ花ガ咲ク。澤山ノ人ガ行ク。免ト亀トグ走ル。澤山ノ労働者ガ働ク。

二、本ヲ讀ム。船ヲ漕グ。才茶ヲ飲ム。橋ヲ渡ル。鉄道ノ線路ヲ歩ク。日本語ヲ話ス。猫ト犬ヲ養フ。晚飯ノ御馳走ヲ買フ。

三、三人ノ學生ガ日本語ヲ習フ。私ノ兄ト弟ガ二匹ノ雞ト三匹ノ羊ヲ飼フ。

第五課 一段活用動詞、助動詞「ナイ」

一、本課第一段和第三段動詞都是一段活用動詞。跟四段比較時如左



例(1)「書」語尾是「カキクケ」所以是四段活用。「起キル」雖然同是「ク」行的活用。但是其語尾老是一個「キ」所以是一段活用。例(2)也是這樣。

二、一段活用的語尾不動。其活用全靠下面「ルレロ」三個補助音「ヨ」是東京以外地方使用的。

三、一段活用有兩種。一種是語尾在「イ」段，這就叫「上一段」；又一種是語尾在「エ」段，這就叫「下一段」。本課所用的都是第三變化（終止形）。

四、助動詞「ナイ」接在動詞形容詞助動詞「の」第一變化下面，表示否定的意思。語尾的變化和形容詞完全一樣，所以稱為形容詞型的助動詞。

五、日語助動詞 必須放在用言的下面

1	
2	ナ
3	ク
4	ナイ
5	ナケレ
6	ナケレ

第五課 一段活用動詞、助動詞「ナイ」

- 一、人ヒトが起オキキル。時トキが過スギル。草クサが生ハエル。山ヤマが下オリル。水ミヅが浴アビル。本ホンが借カヒル。昔ムカシイ飯イヲ食タベル。厚アツクイ水ミヅが容トケル。
- 二、雨アメが降フラナイ。人ヒトが住スマナイ。犬イヌヲ飼カハナイ。弓ユミ使ヒヲ雇ヤトハナイ。皿サラヲ洗アラハナイ。煙草タバコヲ飲ノマナイ。
- 三、林リン檜ヒノが落オチナイ。食物シヨクモノが蓋フタキナイ。植ウエ栽センヲ買マケナイ。金カネヲ儲モツケナイ。金カネヲ使ツカハナイ。

課題

- (1) 將下面華語譯成日語。(1)不吃飯 (2)不讀無益的書 (3)不棄掉壞的習慣 (4)沒有忘記日本語的语法 (5)不用貴的外國貨 (6)春天的綠葉不脫落。
- マ註、棄掉(捨テル) 忘記(忘レル) 貴(高イ) 外國貨(舶來品) 綠(名詞)
- (2) 試活用下面的動詞。過スケル。流ナレル。跳ハメル。壞クレル。用モツヒル。調シベル。

第六課 特別一段活用動詞、變格活用動詞

- 一、語根結尾、不能分開的一段活用動詞、叫做特別一段活用動詞。這動詞的原形、是漢字下面只有「ル」一個、所以跟「テ」行四段動詞、不能分別、幸而這特別一段動詞、不過是左開的「一」個「着ル、見ル、似ル、煮ル、干ル、色ル、射ル、餅ル」(出ル、寝ル、起ル)。
- 二、變格活用動詞只有兩個、就是力行變格(來ル)和サ行變格(為ル)サ行變格動詞、雖有一個、其用途很寬、地能使「名詞」「動詞(外來語)」「漢語(或成動詞)」。
- 三、格助詞「ニ」第一用法(華語上到)
 - 附在体言下、對於下面自動詞(Infinitive verb)表示其動作的歸宿點。
 - 例、學校ニ行ク。家ニ來ル。東京ニ着ク。新宿ニ行ク。
- 四、格助詞「ニ」第二用法(不要譯)
 - 附在情態副詞下、表示其為下面用言的修飾語。(本課第四段的例)
- 五、格助詞「ニ」第三用法
 - 附在体言下、對於下面他動詞、表示其為間接的目的語。
 - 例、先生ガ生徒ニ英語ヲ習ヘル。労働者ガ支配人ニ賃銀ノ値上ヲ要求スル。
- 六、格助詞「ト」第二用法
 - 附在体言下、對於下面動詞表示共同的目的(華語「跟」和 英文 with)。
 - 例、アノ人ト一緒ニ行ク。日本人ト會話スル。先生ト遠足ニ行ク。
- 七、日本語的副詞、一定放在用言的上面

課題

- 一、把花撒放在桌子上
- 二、先生教我日語和數學
- 三、他今天不上學校來
- 四、好人不到壞人的家去
- 五、我不穿漂亮的衣服

- 八、形容詞第一變化下加「ナイ」形容詞的否定法。美シクナイ。高クナイ。早クナイ。
- 九、形容詞第二變化(文法書上叫做副詞法)可以當做副詞、必須放在用言的上面。
 - 例、早ク走ル。跑的快。遅ク歩ク。走的慢。早ク話ス。說得快。
- 十、情態副詞「ル」跟形容詞一樣的作用、但是沒有結尾的變化。下面加「ニ」才可以當做副詞。下面加「ト」可以修飾下面体言。本課第四段的例。

第六課 一段活用、變格活用動詞

- 一、今朝新聞ヲ見ル。學校ノ制服ヲ着ル。美味イ豚ノ肉ヲ煮ル。美シイ大キイ月ガ出ル。大勢ノ生徒ガ學校ニ來ル。美味イ豚ノ肉ヲ煮ル。美シイ大キイ次達ト會話スル。父ト活動ヲ見物スル。兄ノ友達ト公園ニ行ク。李君ノ弟ト歸國スル。私達ノ先生ガ私達ニ經濟學ト政治學ヲ教授スル。京濱國道ヲドライブスル。本ノ要領ヲサツチスル。
- 二、程度ガ低クナイ。家ヲ出ナイ。活動ヲ見ナイ。人ク遅ク歩ク。學生ク早ク話ス。
- 三、植木ガ高クナイ。庭ヲ綺麗ニ掃ク。綺麗ナ人ガ來ル。
- 四、花ガ綺麗ニ咲ク。庭ヲ綺麗ニ掃ク。綺麗ナ人ガ來ル。

第八課 「ナイ」「ン」

- 一、形容詞「ナイ」(華語「沒有」)須注意「アル」是動詞。「ナイ」是形容詞。
- 二、助動詞「ナイ」(華語「不」)和形容詞「ナイ」(華語「沒有」)語尾的變化全一樣。區別方法：附在用言第一變化時，是助動詞。附在表示主語的助詞(例ハ、ガ)下時，是形容詞。例：花ガ咲カナイ。スガ来ナイ。御飯ヲ食ベナイ。本ガナイ。筆ガナイ。
- 三、係助詞(強勢助詞)「モ」(華語「也」)附在体言下，可以代爲「ガ」兼示主語。可以代爲「ラ」兼示客語。就是舉示事物而言外暗示此外還有同類的事物。(可以譯做「也」「還」)
- 四、助動詞「ン」接在動詞第一變化下，表示否定。跟「ナイ」一樣，但是在東京不使用的。例：僕ハ酒ハ飲マン。僕ハ酒ハ飲マナイ。弟ハ朝早ク起キン。弟ハ朝早ク起キナイ。
- 五、華語的「沒有」和「不在」日語有左開的說法。對於「非動物」用「ナイ」「アリマセン」「ユザイマセン」。對於「動物或動物用」用「ナシ」「ナシマセン」東京語「ヨラナイ」「ヨラン」「ヨリマセン」東京以外的用言必須用第二變化。
- 六、重文(又聯文)「英文的 Compound sentences」前後兩文聯立的文。在日語，重文裏的前句的体言下面加「強勢助詞」合成修飾語。例(土曜日ハ、何時モ、運動場ニモ)可以修飾下面用言。例：鳥ガ啼キ、花ガ咲ク。梅ノ花ガ咲キ、鶯ガ鳴ク。
- 七、連体形，用動詞形容詞修飾下面体言時，皆用第四變化(連体形)例：食ベル御飯。
- 八、体言下面加「強勢助詞」合成修飾語。例(土曜日ハ、何時モ、運動場ニモ)可以修飾下面用言。例：金ハ銀ハ、矢張ルハ、副詞ハ仍舊。還是照舊。何時モハ什麼時候也。ソシテハ而且。エックリ

「慢々地」 樂シイハ快活喜歡。本當ニハ真正地。

課題

- 一、譯下列華語爲日語
- 1. 這個學校裏沒有不好的學生
- 2. 這個書櫃沒有教人的話
- 3. 小山上沒有大樹
- 4. 他的後面沒有什麼東西
- 5. 今天先生們都不在學校

第八課 「ナイ」「ン」「又」

- 一、本ガナイ。筆ハナイ。鉛筆モナイ。金ハアリマセン。學問モアリマセン。食ベル御飯モナク着ル着物モアリマセン。
- 二、僕ハ土曜日ノ晚ハ家ニ居ナイ。日曜ノ朝モ矢張ルマセヌ。アノ人ハ何時モ事務室ニ居マセン。教室ニモ居マセン。ソシテ運動場ニモ圖書館ニモ居マセン。
- 三、私ハエツクリ御飯ヲ食ベル時ガ一番樂シイ。私達ハ本當ニ氏ヲ理解スル政治家ヲ好ム。

第九課 「デアル」

- 一、デアル。タリ文章裡。デアリマス。講讀時。テス。談話時。イヤ。土話。是。
- 二、把体言(名詞代名詞)或情態副詞。想要當做述語的時候。其下面加「デアル。テス等」。
- 三、「テ」和「アル」約中間夾入強勢助詞「バ」。其意思如左。
 1. デアル。是。
 2. デハアル。倒是。
 - デモアル。也是。
- 四、指定助動詞的活用表

情態副詞	第一變化	第二變化	第三變化	第四變化	第五變化	第六變化
テ	テセ(ウ)	テシ(タ)	テ	テ		
タ	タラ(ウ)	タツ(タ)	タ	タ		
チ	チヤラ(ウ)	チヤツ(タ)	チ	チ		
ヤ			ヤ	ヤ		

- 五、格助詞「ヤ」
附在体言下用以列舉單物的言外暗示還有同類事物。例オ父ヤンヤオ母ヤンハ連者デスク。
- 六、間句。用言第四變化下加「カ」。表示華語「嗎?」的意思。
- 七、形容詞第二變化或情態副詞下加「ニナル」。表示「變成」「了」等意思。
例。アナタノ病氣ハ好クナリマシタカ? オ様様デモウヨクナリマシタ。
- 八、矢張り也。還是。仍舊。シカシ。但是。留守。不在家。
持主リ所有主。オ様様デ。托福。

課題

- 一、華語「是日」
- 二、就法「有」
- 三、何日「華語」
- 四、下日「華語」
- 五、我日「華語」
- 六、他的學生「華語」
- 七、是會「華語」
- 八、正在「華語」
- 九、大的「華語」
- 十、教師「華語」
- 十一、位人「華語」
- 十二、京前「華語」
- 十三、站多「華語」
- 十四、許多「華語」
- 十五、共多「華語」
- 十六、半多「華語」

第九課 デアル

- 一、ココハ父ノ研究室デアル。ソコハ私ノ書齋デアル。奮闘ハ苦痛デハアル。シカシ愉快デモアル。私ハ學生デアリマス。アノ人モ矢張り學生デアリマス。
- 二、ココハ兄ノ應接室デス。然シ今日ハ留守デス。アレハ姉サンノ机タ。コレハ僕ノ椅子タ。アノ人ハ聰明ナ頭腦ノ持主タ。
- 三、皆様ハ才達者デスカ? オ様様デ皆丈夫デス。去年ノ夏ハ病氣テ困リマシタ。ダ。今年ハ才達者デ皆丈夫ニナリマシタ。ソレハ大變結構デシタ。
- 四、ソレハ俺ノ本デヤ。猿モ犬モ皆動物デヤ。

第十一課

一、「テキル」「テナル」「ツツアル」「テアル」は接在動詞第二変化下、表示「動作の繼續」或「結果的存在」。華語「正在……」文法書上叫做「補助動詞」。

例 飯ヲ食ベテキル。生徒ヲ教ヘテキル。道ヲ歩イテキル。字ヲ書イテナル。英語ヲ譯シツツアル。

二、テキルは東京多使用。「テナル」は東京以外、「ツツアル」は譯歐美文時用。

三、「他動詞第二変化下如「テアル」は表示「動作作用の結果存在」。用「テアル」表示結果的存在時、其所補助的他動詞上面的助詞「ヲ」必須變成「ガ」。例、家ヲ建テナル。家ガ建テテアル。

四、格助詞「カラ」第一用法は附在体言下、表示動作々用的基点（華語「從打自等」）。

五、副助詞「マデ」第一用法は附在体言或動詞第三變化下、表示範圍所及處（可以譯「到至」）。

六、語解の華當は匣子飯。丘は小山。大キナは「大キイ」一樣。

七、試在下句中有「處」加入相當之語：

1. 黒イ洋服○白イ靴ヲ買○
2. 先生○生徒○學校○來ル。
3. 酒○煙草ト○飲マ○
4. コレガ本○ソレガ筆○
5. 公園ニ澤山○花○アル。
6. 父○母○毎日家○居ル。
7. 教室○中○先生○學生○居マス。
8. 規則ヲ守ラ○學生ハヨイ學生デ○

課題

一、譯下日語
 二、此字刻正
 三、他在現正
 四、來到的我
 五、我從今正
 六、正花從這
 七、在一地掛
 八、從信上掛
 九、的學上掛
 十、置个學上掛

第十一課

テキル、テオ、ツツアル、テアル。

一、人ガ飯ヲ食ベテ居ル。先生ガ生徒ヲ教ヘテ居ル。馬ガ早ノ駆ケテ居ル。月ガ白ク照シテ居ル。涼シイ風ガ私達ノ顔ヲ吹キツツアル。

二、樵夫ケ山ノ上カラ下リツツアル。只今食堂ヲ辦當ヲ食ベテキマス。アノ人ハ朝カラ晩マデ本ヲ見テ居リマス。船ガ今港ヲ出ツツアリマス。

三、丘ノ上ニ家ガ一軒建テテアル。庭ニ花ガ木林植エテアリマス。店ノ前ニハ澤山ノ奇麗ナ旗ガ立テテアリマス。新宿驛ノ前ニハ大キナ時計ガ懸ケテアリマス。

第十二課 形容詞音便

- 一、重文 (Compound sentence) 裏前句的述語必須用用言第二變化 (文法書上叫做中止形) 助動詞「テ」(在口語方面沒有活用, 就是「テ」一個) 附在前句用言第二變化下, 表示前後的聯結是很緊接的。
- 三、用言第四變化下加「ノ」就變成名詞, 可以當做主語、客語、補語 (文法上叫做準體言法) 例、アノ人ハ明日来ルノデス。私ハ活動馬車ヲ見ルノガ好キデス。
- 四、形容詞第四變化下加「デス」第二變化下「アル」アリマス「ゴザイマス」於原意沒有變動。
- 五、形容詞第二變化下加「コザイマス」時原來的「ク」音變成「ウ」把這個叫做形容詞的音便。
- 六、格助詞「ヨリ」第一用法 附在體言下面對於下面形容詞, 表示「比」的意思。例、「ヨリ」+「ハ」此レヨリハアレグヨイ。那個比這個還好。那個比這個還好。
- 九、副詞「ズント」|| 「...得多」ズット大キイ|| 大得多|| ズット賢イ|| 聰明得多。「モット」|| 更進步。這兩個副詞都是「程度副詞」凡是程度副詞必須緊接放在其所修飾的用上。

課題

- 譯下列各句爲日語：
1. 牛の身體比猪大。
 2. 北半の夏天比南洋還熱。
 3. 價錢貴東西不好。
 4. 梨甜・蘋果不可不甜。
 5. 中國的人口比日本得多。(多イ)

第十二課 形容詞音便

- 一、砂糖ハ甘ク塩ハ鹹イ。春ハ暖ク秋ハ涼シイ。東京ノ氣候ハ春ハ暖クテ秋ハ涼シイノデス。夏ハ非常ニ蒸シ暑クテ冬ハ大變寒イ。
- 二、東京ノ人口ハ英國ノ倫敦ヨリ多イ。東京ノ物價ハ上海ヨリモ高クアリマス。新宿ノ三越ハ伊勢丹ヨリ小サウゴザイマス。
- 三、日本人ノ身體ハ一般ニ西洋人ヨリ小サイデス。アノ人ハ私ヨリズット賢ウ御座イマス。君ノ家ノ庭ノ花ハ私ノ家ノヨリモット美シイデス。

第十三課 動詞音便

一、完了助動詞「タ」附在動詞第二變化、表示完了過去的意思

タ ¹	タ ²	タ ³	タ ⁴	タ ⁵	06
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----

二、音便 動詞上發生音便的條件 A 四段活用 B 第二變化 C 下面「テ」「タ」來時

A. 「キ」「ギ」變為「イ」|| 音便 原來的語尾是濁音而發生音便者則其下的「テ」「タ」要變成「デ」

書キタ(テ) 書イタ(テ)

滑ギタ(テ) 滑イタ(テ)

B. 「チ」「リ」「ヒ」變為「ツ」|| 促音便 例外 行キタ 變為 行ッタ

打チタ(テ) 打ッタ(テ)

歸リタ(テ) 變為 歸ッタ(テ)

C. 「ニ」「ヒ」「ミ」變為 撥音(ン)|| 撥音便 ①注意「ン」音便時 タテ變成「タ」「テ」

死ニタ(テ) 死ンタ(テ)

飛ヒタ(テ) 變成 飛ンタ(テ)

飲ミタ(テ) 飲ンタ(テ)

D. 「ヒ」「ウ」|| 音便 (關西地方方言) 買ヒタ 變成 買ウタ

三、表示時間的副詞「モウ、最早ヤ、既ニ|| 已經、「只今」「今」|| 現在

四、本課第二段第一句裏有三個動詞。故上面兩個動詞都用第二變化(中止形)而且前後的關係很密接。所以加助動詞「テ」

五、才禮ヲ言フ|| 道謝。ソシテ|| 而。イロイロ|| 種種的。貰ツテ歸ル|| 帶了...回來。ヤル|| 「給」「解」「派」。一切|| 一塊。

課題

1. 今天早上我在寫字。
2. 你的姐姐已經回去了。
3. 今天晚上我們聽了音樂。
4. 今天早上我就讀了新聞。
5. 昨天我也遊了水。

第十三課 動詞音便、助動詞「タ」

- 一、家ノ人達ハモウ皆起キタ。朝食モ最早食ベタ。庭モ既ニ綺麗ニ掃イタ。
- 二、兄ハ昨日叔母様ノ處へ行ツテ才禮ヲ言ツテ來タ。ソシテイロイロノ才土產ヲ貰ツテ歸リマシタ。
- 三、私ハソノ時丁度御飯ヲ食ベテキマシタ。大ガソレヲ見テキマシタ。兄サニハ牛肉ヲ一切犬ニヤリマシタ。

第十四課

一 推量預定助動詞「ウ」「ヨウ」 推量（恐怕……吧）預定（打算、想要）

四段活用動詞及助動詞「マス」の第一変化 「マセ」デスの第一変化「デセ」の下面「ウ」	0 1
四段以外動詞及「マス」以外の助動詞 下「ヨウ」	0 2
	ウ 3
	ウ 4
	0 5
	0 6

二 格助詞「ヘ」念法「エ」

附在体言下、對于下面動詞表示動作々用的方向。本課的「ヘ」可以改用「ニ」

三 格助詞「ニ」第五用法

附在体言下表示動作々用的實行的時候（不必譯）例、明日八時ニ來マス。

四 格助詞「ニ」第六用法

附在動詞第二變化（名詞形）下、對于下面動詞表示其動作的目的。

五 格助詞「ト」第三用法（華語）如此這般也（英文 *as if that I think that*）

附在用言第三變化、對于下面動詞「言フ」「思フ」「考ヘル」表示引用的句或思想的對象。

六 動詞第四變化下加「積」デス（華語）打算

例、ソノ花ハ美シイト言ヒマシタ。キント來ルト思フ。必ス及弟スルト考ヘル。

七 動詞第二變化有時變成名詞、文法上叫做「名詞法」

遊ビリ遊アの第二變化「遊戯」。教ヘリ「教ヘル」の第二變化「教訓」

課題

- 一 譯下列國語
馬日語文閣
- 二 我想離開家去（離）
- 三 我想要到日光去旅行
- 四 老李說他也要打算學台球
- 五 人們都說着做此事要努力

第十四課 預定句、助動詞「ウ」「ヨウ」

- 一 私ハ明朝早ク起キヨウ。ソシテ公園へ散歩ニ行カウ。朝飯前ニ家へ歸ラウ。コレカラ毎日アソコへ遊ビニ行キマセウ。
- 二 汪サンハ今日カラ英語ヲ學バウト言ヒマシタ。先生ハ來週カラ助詞ノ使用法ヲ教ヘヨウト言ヒマシタ。
陳君ハ明日午後六時頃ニ此處へ來ヨウト言ツタ。
三 夏休ニハ國へ歸ラウト思ツテキマス。私ハ伊東へ避暑ニ行カウト思ヒマス
四 私ハ明日カラ數學ヲ勉強スル積リデス。
私來月カラ英語ヲ學ビニ來ル積リデス。

第十五課 推量句(恐怕……吧)

- 一、構造推量句 也用助動詞「ヨウ」放在動詞第一變化下
 - A. 用動詞構造推量句時 第一變化下 加「ウ」「ヨウ」(敬語||第二變化下加マセウ)
 - BA. 用動詞構造推量句時 第四變化下 加「アラウ」「タラウ」(敬語加テセウ)
 - B. 用形容詞構造推量句時 第四變化下 加「アラウ」「タラウ」(敬語第三下加テセウ)
 - C. 用体言或情態副詞時 其下 加「アラウ」「タラウ」(敬語第三下加テセウ)
- 二、格助詞 ニ 第七用法 附在体言下表示動作々用的結果(華語「成」「馬」)
- 例 百姓グ兵士ニナル。木グ石ニナル。水グ氷ニ変ル。
- 三、本課第二段第一句「試合ニ勝ツ」下面加賦與体言資格的「」於是纔可以當做主語(英文的 Main clause)
- 四、本課第三段的第一句的「赤イノ」。這「」是代替一種事物的。這裡原 未是「赤イ花」即用「ノ」代替「花」。
- 五、語解 スル馬立。天氣(天氣、好天氣)ナル(成、變成、當、做、到) 間モナクハ不久。サゾル想必。市場ニ出ル(上市)

課題

一、本課「勝ツ」
「費フ」
「赤イ」
「ノ」的作用
用?
二、在下列動詞
的下接「ウ」
「ヨウ」
「タラウ」
「アラウ」
「セウ」
「スル」
「来ル」
「怒ル」
「下リル」
「煮ル」

第十五課 推想句「ウ」「ヨウ」「ラウ」

- 一、コノ雨ハスス止マウ。午後ハキツト天氣ニナリマセウ。
ヤガテ山々ハ紅葉ニ変ラウ。間モナク夜ハ明ケルデセウ。
- 二、試合ニ勝ツノハサゾ愉快デセウ。一等賞ヲ費フノモ大ハン嬉シイデセウ。
兎ニ角試合ニ勝ツノハ愉快ナコトデアラウト思フ。
- 三、山ノ麓ノ赤イノハ多分桃ノ花ダラウ。昨日來タノハ君ノ友達ダラウ。栗
ハ間モナク市場ニ出ルタロウ。
コノ庭ニハ色々ノ花ガ近イ内ニ咲クダラウト思ヒマス。
- 四、譯下列華語為日語
 1. 你們全都明白了罷(明白、分ル)
 2. 他也許到日本去留學(留學)
 3. 學生們也許成爲將來的有益的國民。
 4. 歐君的妹妹和林君的弟弟也許結婚吧
 5. 那個房子裡面也許沒有人。
 6. 那邊的綠色的大概是樹林子吧

第十六課 推量句(二) ラシイ

三二

一、助動詞「ラシイ」屬於形容詞形的助動詞(華語「彷彿、好像」)

動詞、助動詞、第三變化
形容詞、第三變化下
体言、情態副詞下

ラシク	1
ラシク	2
ラシイ	3
ラシイ	4
ラシケレ	5
0	6

ニ、ヤウダ。ヤウデス。ヤウデアアル。接在用言第四變化下或体言「ナ」或情態副詞「ナ」下面表示「好像、彷彿」的意思。

三、副助詞「ダケ」第一用法(只有、僅々)例、子供「タケ」連「テ」行ク。友達「タケ」ニ見セル。

四、副助詞「タケ」第二用法 表示限定程度分量約 一杯「タケ」満。

豚肉「タケ」三斤「タケ」下サイ。今月一杯「タケ」只「デ」ヨロシイ。

五、副助詞 可以代替「ガ」及「ラ」 花電車「タケ」ヲ止メル。私ノ學校「タケ」良イ。

六、主催「主」解、賑ヤカ「情態副詞(熱鬧)」止メル(停止、中止)、見物客「見物客」、満員「満員」、満額「満額」。シカシ「但」是、随分「随分」頗ル「頗」甚「大」大層「大層」大變「大變」仲々「仲々」トテモ「トテモ」餘程「餘程」(根)

「副助詞」

附在和用言的意義有關係的諸的下面修飾下面用言的助詞。普通左開的十一個「バカ」「マデ」「ナド」「ヤラ」「カ」「ダケ」「クラ」「タニ」「スラ」「サヘ」「ミ」

第十六課 推想句「ラシイ」「ヤウダ」

一、東京市主催ノ上野ノ工業博覽會ハ大變賑ヤカラシイ。花電車モ随分美シイラシイ。花電車「タケ」ハ二三日中「ニ」止メルラシイ。

二、高島屋ノ國際觀光博覽會ハ毎日見物客ガ満員ノヤウダ。ソシテ今週一杯「タケ」續クヤウデス。シカシ見ル「タケ」何モ買ハナイ客モ随分多イ様アス。

三、此ノ頃佛蘭西語ヲ學ブ醫學生ガ頗ル多イラシイ。理科ヲ好ム學生ハ多クナイラシイ。

課題

一、譯下列華語為日語

1. 今天好像要下大雨
2. 近來學日語的學生好像不少。(多「タニ」)
3. 他們好像都很熱心地學着。
4. 這個地方的風景好像一篇畫似的
5. 這些女工們好像都是健康。
6. 喜歡看電影的學生好像不少。

三三

第十七課 デの使用法

一、格助詞「デ」三種用法

A. 附在体言下、對於下面動詞、表示實行動作々用的地方或時間（華語「在」）

例、本課第一段

B. 附在体言下、對於下面動詞表示其動作作用的材料或方法（華語「用拿」）

例、本課第二段

C. 附在体言下、對於下面動詞、表示其動作作用的原因（華語「因為、被」）

例、本課第三段

二、トイフリ「所謂……的」「叫做……這個」例、本課第二段第三句。

三、用言第三変化「トイフコト」デス。用言第四変化「サウデス」ト「聽說、據說」

四、用言第二変化「テシマウ」表示上面動作々用的完了、「仕舞マ、了マ」

五、デシタル「デスの完了、過去」

用体言、情態副詞表示過去的時候、用「デシタル」「タッタ」

例、ソノ當時私ハ學生デシタ。昨夜ノ映画ハ綺麗デシタ。

六、用言第四変化下「ノデ」表示「因為所以的意思」

例、値段高イノデ買ハナイ。今日ハ雨ガ降ッテキルカラ出掛ケナイ。

課題

- 一、譯下列華語為日語文題
據說東京的
大學校非常
地多。
- 二、聽說他明天
下午七點鐘
上橫濱去。
- 三、據說軍縮會
議的成功絕
望。
- 四、聽說和平的
維持已經失
敗了。絕望
ハ見込グナ
イ。

第十七課 助詞「デ」デシマフ

一、教室デ勉強ラスル。家庭デ學課ヲ復習スル。山本君ハ學校中デ一番出來ルサウダ。誰モ敵ハナイソウデス。

六ヶシイ教科書ヲ三ヶ月デ讀ンデシマツタ。

二、大工ハ木ヲ家ヲ作ル。キヤラメルハ砂糖ト牛乳ト香料ヲ攪ラヘタモノヲサウデス。遠洋航海トイフモノハ仲々愉快ナモノヲサウデス。

三、今朝ノ雨デ濡レテ仕舞ヒマシタ。火事デ焼ケテ了ツメ。

毎晩忙シイノデ寢ルノ八十時過ルサウデス。

昨晚ハ用事ガアツタノデ寢タノ八十二時頃デシタ。

第十八課 被動句

一、被役助動詞「レル」「ラレル」

華語(被、叫)

接在四段活用動詞第一變化下

四段以外動詞和助動詞第一變化下

ラレ	(1)
ラレ	(2)
ラレル	(3)
ラレル	(4)
ラレレ	(5)
ラレレ	(6)

二、構造被役句之公式如左

(1) 主語ガ(ハ、モ) (2) 補語(主動者)カラ(ニ) (3) 客語ヲ (4) 動詞第一變化下ヲレル

我被小盜偷了衣裳。私ハ尼棒ニ着物ヲ盜ラレマシタ。

三、格助詞(ニ)和格助詞「カラ」都附在体言下對於下面被動詞。表示其爲「主動者」

四、接續助詞「バ」第一用法(華語、就)

附在前句用言第五變化、對於後句用言。表示必然的原因

例、五ニ六ヲ加ハレバ十一ニナル。

五、強勢助詞「ゴソ」(華語「倒、固然、纔、就是」)

附在「体言」「用言」第五變化、「体言」十助詞「下」從許多事件裏持意抽出一個來。

表示特別指定的意。例 本課第三段

六、助動詞「マイ」(華語「恐怕不……」)

四段活用第三變化、四段以外動詞和助動詞第一變化下

0	(1)
0	(2)
マイ	(3)
マイ	(4)
0	(5)
0	(6)

課題

- 一、將下列日語改正被動句交閱：
1. 子供ヲ棒ヲ打ツ。 2. 父ガ子供ヲ叱ル。 3. 子供ガ父カラ叱ラレル。
- 2. 丁稚ガ主人ニ褒メラレル。 3. 學校ノ歸リニ雨ガ降ル。 4. 學校ノ歸リニ雨ニ降ラレル。
- 3. 勉強ノ最中ニ子供ガ泣イタ。 4. 勉強ノ最中ニ子供ニ泣カレタ。
- 二、譯下列華語爲日語交閱：
1. 電影教育總被學生歡迎。 2. 好的言論總被全體的人歡迎。 3. 家裏的東西都被小盜拿走了。

第十八課 被動句「レル」「ラレル」

一、子供ガ大ヲ打ツ。 犬ガ子供ニ打タレル。 主人ガ丁稚ヲ褒メル。

丁稚ガ主人ニ褒メラレル。 父ガ子供ヲ叱ル。 子供ガ父カラ叱ラレル。

學校ノ歸リニ雨ガ降ル。 學校ノ歸リニ雨ニ降ラレル。

勉強ノ最中ニ子供ガ泣イタ。 勉強ノ最中ニ子供ニ泣カレタ。

二、彼ハ正義ヲ愛スレバコソ人々カラ尊敬サレル。

僕ハ褒メラレマイガ、君コソ褒メラレマセウ。 父ニコソ叱カレタガ、兄

ニハ叱ラレマセンデシタ。

第十九課 被動句(二)

一、「体言十」ノ爲ニ 或「ニ依ツテ」被動句中の「体言十二」様、表示句裏の主動者。

二、副助詞「サヘ」ニ禮用法
A、附在「体言」動詞第一変化ウウト「体言十デ(ニ)」下。表示「連……」甚至……の意

例、本課第一段
B、附在「A」様の語下表示「只要……」的意思、但是B的時候下面有用言第五変化十「バ」。

三、副助詞「マデ」第二用法
附在体言或「動詞第一変化下」ウ「ヨウト」下面表示「連……」の意

四、接續助詞「バ」 附在用言第五変化下面表示假定的條件(華語「若是、如果」)
モウ少シ近ケレバ。行キマセウ。彼ニ聞ケバスマ分リマス。

課題

- 一、譯下列華語為日語
- 1、運傢伙都被他弄壞了。
- 2、連他的父親也被那個人說伏了
- 3、跟只要結實就好只要能走就行的橋完全不一樣
- 4、恐怕明天不會晴吧。

第十九課 被動句(二)

一、旅人ガ掏摸ノ爲ニ懷中物ヲ掏ラレル。生命サヘ匪賊ニ依ツテ奪ハレタ。
衣類マデ泥棒ノ爲メニ持チ去ラレタ。

二、水サヘアレバ、四五日ハ生キテ行カレル。一生懸命ニ勉強シサヘスレバ試験ニ及第スルヲウ。

三、外ニ良イ本ガアレバコノ本ハ用ヒラレマイ。明日雨ク降レバ行クマイ。
ソナ堅イモノハ食ベラレマイ。

第二十課 可能句 (一)

ラレ	1
レ	2
ラレ	3
レル	4
ラレ	5
レル	6
レ	(三)

- 一、可能助動詞「レル」「ラレル」
- 四段活用動詞第一変化下
- 四段以外動詞助動詞第一下
- 二、構造可能句之公式
 - (1) 主語ハ(ガモ) 客語ガ 動詞第一変化下「レル」「ラレル」
 - 三、「可能」和「被役」區別方法
 - A 可能 (1) 主語ハ(ガモ) (2) 客語ガ (3) 動詞ラレル
 - B 被役 (1) 主語(被動者)ハ(ガモ) (2) 補語(主動者)ニ(クラ) (4) 動詞ラレル
 - 三、接續助詞「カラ」(華語「因為」所以)
 - 附在前句用言第四変化下面表示前句是後句的原因
 - 四、格助詞「ト」第二用法。附在附屬句(「原因」)後。例、了解セラレルハサレル
 - 五、格助詞「レ」第二用法。附在附屬句(「原因」)後。例、了解セラレルハサレル
 - 六、可能助動詞「レル」和上面四段活用動詞的語尾合成一音。其合成的音。就與上面動詞的第五変化同音
 - 例、庭球(テニス)ノウマイ人ガ澤山ハマス
 - 七、格助詞「ト」第四用法
 - 接在情態副詞下。表示其為下面用言的修飾語
 - 例、木ガイキイキト繁ル。自然ト上手ニナル。水グサラサラト流レル。

課題

- 一、譯下列華語為日語
- 1. 我一人可
- 2. 他會游泳
- 3. 你會說英語嗎
- 4. 你能吃中國菜嗎
- 5. 這個街可以
- 6. 你會騎馬嗎

第二十課 可能助動詞「れる」「られる」

- 一、私は日本料理を食べる。 私は日本料理が食べられる。
- 英語の本を読む。 弟は英語の本が読まれる。
- 私は今日學校へ行く。 私は今日學校へ行かれません。
- 二、私は日本語が話されないから大層不便です。 あの人は夜よく寝られるから朝も早く起きられるのです。
- 文法さへ覚えられれば後は自分で勉強されます。 そして自然と上手になります。

第二十一課 可能句 (二)

一 可能句 (二)

- 一 可能句 (二)
 - A 主語が(ハモ) 客語ヲ動詞第四変化ナコトグ出來ル。
 - B 主語が(ハモ) 客語ノサ行変格漢語動詞語根グ出來ル。
- A 私ハ日本料理ヲ食ベルコトグ出來ル。
- B 私ハ日本料理ノ食事グ出來ル。
- 二 助詞「デモ」接在動詞第二変化下
 - 助詞「デモ」接在体言或情態副詞下 表示「即使…也」 雖然—却
- 三 副助詞「バカリ」第一用法 附在体言下 表示「老是…」「僅々」「左右」的意
 - コノゴロハ兩バカリ降ツテキル。 英語ヲ知ラナイノハ私バカリデス。
- 四 副助詞「バカリ」第二用法 附在(動詞第二変化ナ)下 表示「剛才」的意思。私ハ今來タバカリデス。
- 五 動詞第四変化下加「コト」ヲ得ル可以能會(法律書裏頭多)
 - 妻ハ夫ノ同意ヲ得テ尙賣ラナスコトヲ得。
- 六 動詞第二変化ナ得ル。 翻譯時用 一日二十里歩キ得ル。
 - 得ル。 第一得。 第二得。 第三得(ル) 第四得ル。 第五得レ。 第六得ヨ。

課題

- 一 試用「出來ル」譯下列華語文題：
 - (1) 我能够用日语說話
 - (2) 他也会演說
 - (3) 我們不能法律上不能容許的事(許す)
- 二 助動詞「レ」接四段活用動詞表示可能時常有什麼變化

第二十一課 可能句「ことが出来る」

- 一 日本語を話すことが出来ます。日本文を書くことも出来ます。俄しながら小説を翻譯することは出来ません。
- 二 會話を暗記することは出来ても文法を知らなければ、應用することは出来ません。短時日の間に日本語が上手に話すことが出来る人は實に少ない。このクラスで日本語の上手に話すことの出来るのは陳さんばかりだ。
- 三 日本語を話すことを得。手紙も書くことを得。小説を翻譯することを得。敬語を自由に使用することを得ない。新聞を読み得る。小説を書き得る。

第二十二課 使役句

- 一、所謂使役句、是主語直接不動作而使另一個人去動作的
- 二、使役助動詞 華語（使令、俾、讓、叫）（活用II下一段活用）
- 動詞四段活用 第一變化下
- 四段以外
- 三、使役句公式

サセ	1
セ	
サセ	2
セ	
サセ	3
セル	
サセ	4
セル	
サセ	5
セレ	
サセ	6
セヨ	
セヨ	

- ① 主語ガ（ハ、モ） ニー對下面他動詞
 - ② 補語（被動者）ハ、ヲー對下面自動詞
 - ③ 客語ヲ
 - ④ 動詞
- 四段 セルーセマス。
四以外サセルーサセマス。
- ① 政府ガ
 - ② 國民ヲ
 - ③ 政治ニ
 - ④ 参加セセル
- ① 先生ガ
② 生徒ニ
③ 本ヲ
④ 讀マセル

- 四、サ行変格動詞第一變化セ+サセル時、省畧上面「セ」字。
 - 五、副詞「モウ」下面用言下面有否定助動詞、表示「再」的意思
下面肯定時「已經」的意思
- 例 モウ寒クアリマセン。モウ食ベラレマセン。モウ七時です。

課題

- 一、用自動詞 造使役句 用他動詞 構造使役句 句時有何不同
- 二、「サセル」接サ行変格 時有何變化

第二十二課 使役句「せる」「させる」

- 一、大工が家を建てる。家主が大工に家を建てさせる。農夫が田畑を耕す。地主が農夫に田畑を耕させる。社員が事務を分擔する。社長が社員に事務を分擔させる。
- 二、子供が歩く。乳母が子供を歩かせてゐる。赤ん坊が寝る。兒守が赤ん坊を寝させてゐる。私達はもう敵軍に勝たせません。
- 三、譯下列華語爲日語文開：
 1. 哥哥使弟弟讀日文的書。
 2. 政府使國民遵守法律（遵守II從7（自）6）
 3. 好的環境不使青年墮落
 4. 他老使他的姑娘們穿漂亮的衣裳
(娘達)(奇麗ナ)
 5. 母親叫小孩上街買東西去。
 - 父親不叫我修學旅行

第二十三課 使役句 (二)

一、使役助動詞「シメル」「セル」「サセル」。

動詞第一変化下

シ	1	シ	2	シ	3	シ	4	シ	5	シ	6
メ		メ		メル		メル		メレ		メロ	

在四段或其他活用皆可以接、而且這助動詞使役句時被使役者都以「……ラシテ」表示、翻譯英文時多用這助動詞。

二、使役句中的被使役者下面原來用「ニ」或「ヲ」。

有時候被使役者下面加「ニ命ジテ」或「ニ言ヒ付ケテ」以表示其為被使役者。這時候不論下面動詞是他動詞或是自動詞。

三、文言助動詞「ナリ」是、口語「デス」。テアル。

体言或情態副詞下

ナ	1	ナ	2	ナ	3	ナ	4	ナ	5	ナ	6
ラ		リ		リ		ル		レ		レ	

本課的「第二段」田滿ナラシメル「使」田滿。口語「ニスル」(デアラセル)例、コレこそ國民生活ヲ安定ナラシメル最良ノ政策也。

四、「ナリ」的第四変化連体形「ナル」附在情態副詞下、修飾下面用言

最モ重要ナル政策、美麗ナル繪葉書

五、テナケレバリデナイ的第五変化下加「バリ」若不是

六、自發助動詞「レル」「ラレル」。接在動詞第一變化下表示「禁不住」「不知不覺地」活用和「可能」「被役」

一樣。例本本課第三段的例

第二十三課 使役句 (二) 「……をして……しめる」自發助動詞

一、先生が生徒に命じて部屋を掃除させる。母が子供に言ひ付けて御馳走を買ひに行かせる。主人が召使に言ひ付けて飯台を並べさせる。

二、一夫一婦主義でなければ家庭生活をして圓滿ならしめることは出来ない。政府が國民をして政治に参加せしめる。不良なる環境こそ青年をして墮落せしめる最大の原因である。

三、可愛さうな芝居を見れば、誰でも泣けて來ます。

歐米各國の富と比較すれば誰でも日本の富力が未だ及ばないことが痛感される。旅に居る子供のことが思はれる。

第二十四課 希望句

一、希望助動詞

接在動詞第二變化下表示「想要、希望、願意」

二、用言第二變化下加「てもいい、いい」也可以。行つてもいい。高くてもいい。

三、タクナクサイマスリタクウコザイマス。是非「總得、無論如何」

四、「……について」「就いて」「對於、關於」

五、「何かの」「か」表示不定的意思（什麼）何の甘いものを下さい。

六、行きなけれ「行きなけれ」的第五變化（條件形）ナバ。「如果、願意去」

七、用他動詞構造希望句時、把他動詞的客語下面的「ヲ」改為「ガ」

八、格助詞「カラ」附在「動詞第二變化下」表示「以後」「自從」

九、副助詞「カ」的用法。

今日ハ天氣ガヨイカラ何處カヘ行キマセンカ？

アノ人ハ私ハ何處カデ見タコトグアルヨウデス。

タ	1
タ	2
タイ	3
タイ	4
タケレ	5
	06

課題

- 一、譯下列各句
- 1、人家都希望的
- 2、我子的希望成爲
- 3、我者話必的學
- 4、我雖結他不想
- 5、能發財然希望
- 6、我射金健
- 7、我射金健
- 8、我射金健
- 9、我射金健
- 10、我射金健
- 11、我射金健
- 12、我射金健
- 13、我射金健
- 14、我射金健
- 15、我射金健
- 16、我射金健
- 17、我射金健
- 18、我射金健
- 19、我射金健
- 20、我射金健

第二十四課 希望句「たい」

一、小説シヤクを讀ヨみたい。 日本ニッポンの新聞シンブンを讀ヨみたい。 讀ヨみたくても文法モンポフを知ら

なければ讀ヨめない。 小説シヤクが讀ヨみたいが俗語ソコゴを知らラない。

二、活動寫真カクドウシャシンが見ミたければ見ミても良ヨい。 遠足エンソクに行イきたければ行イつてもいい、

僕ボクも是非遠足エンソクに参サ加カしたう御座ゴザいます。 そして郊外コウガイの名勝舊跡メイショウキョウセキについて

何かの智識チシキを得エたうございます。

三、試験ケンケンが始ハジまつてからは遠足エンソクに行イきたくてももう行イくことコトはハできキない。

第二十七課 請求句

五四

一、請求句の構造法

A. 動詞助動詞第二変化下加「テクレ」(文章裏親愛的朋友裏主人對於用人)

手紙ヲ書イテ呉レ。 アノ寫眞ヲ見セテ呉レ。 日語之習慣上省畧主語「你補語「我」。

B. 動詞第二変化下加「テ下サイ」(普通說話時、或對於長輩)

二、不完全的副詞—跟上面的補充語合成起來才可以盡副詞的職能。

A. 体言+「ノ」+ヤウニ。 印刷ノヤウニキレイニ書イテ下サイ。

B. 用言連体形+「ヤウニ」。 ヨク分ルヤウニ話シテ下サイ。

三、請求「不……」。 動詞助動詞第一変化下加「ナイ」(或「ズ」)「テクレ」。 或「テ下サイ」。

課題

- 一、譯下列華語爲日語
 1. 請你立刻跑到樓上去。
 2. 請你今天到我家來。
 3. 請你教給我和我弟弟日本話。
 4. 請快實行有利於國家的政策。
 5. 請讓他說明這個重要的問題。
 6. 請你不要到我家來。
 7. 林先生請不要聽他的話。
 8. 請你們不要每天玩兒去。
 9. 請你不要讓他吃水滾滾。
- 註：「有利於國家」「國家に有利な」「聽」「聽く」

第二十七課 請求句

一、君のノートを見せしてくれ。

詳しい事を話して呉れ。

此の荷物を

運んでくれ。 君新宿へ行つて菓子を買つて来てくれ。

今日は休ま

せてくれ。 もう少し寝させてくれ。

二、先生曰常會話を教へて下さい。

日本歴史を話して下さい。 よく

わかるやうに言つて下さい。 今日蒸し暑いから、風がよく通るや

うに窓を開けて下さい。 印刷の様に綺麗に書いて下さい。

三、それは使はないでくれ。

この部屋へははいらないでくれ。 この

手紙は彼に見せないでくれ。 この事は秘密ですから他人に話さない

で下さい。

五五

第二十八課

- 一、動詞第二変化＋て上げる^{ア(上げ)} 例、私は引き起^{ヒキコ}しの手傳^{テマ}ひをして上げませう
 - 二、動詞第二変化＋てやる^{ヤル} 例、猫に魚^{イサ}の屑^{クズ}を買^カつてやる。
 - 三、動詞第二変化＋てくれる^{ケル} 例、お茶を持^モつて来てくれ。
 - 四、動詞第二変化＋下さる^{サスル} 例、お茶と菓子を持^モつて来て下さい。
 - 五、動詞第二変化＋て貰^{ウケ}ふ 例、先生が私に本を下^サさる。これは友達^{トモ}がくれたのです。◎貰^{ウケ}ふ(承受) 戴^{イタ}く(拜領) 友達^{トモ}から貰^{ウケ}ひました。先生から戴^{イタ}きました。
 - 六、動詞第二変化＋て頂く^{イタク} 例、お茶と菓子を持^モつて来て下さい。
- 本課所用的「て上げる」「てくれる」「てやる」「て下さる」「てもらふ」「て頂く」都是補助動詞獨立使用時如左
- ◎「やる」「上げる」「給^{タマ}ふ」この本を姉^{イモ}さんに上^アげる。この菓子^{コノコシ}を小供^{コトコ}にや^ヤる ◎下^サさる(賣^ウ賜^ヒ) くれる(給^{タマ}我^ニ) 先生^{シヨウシ}が私^{ワタシ}に本^{ホン}を下^サさる。これは友^{トモ}達^{ダチ}がくれたのです。 ◎貰^{ウケ}ふ(承^{ウケ}受^ケ) 戴^{イタ}く(拜^イ領^{レウ}) 友^{トモ}達^{ダチ}から貰^{ウケ}ひました。先生^{シヨウシ}から戴^{イタ}きました。

課題

- 一、譯下列華語為日語
- 1. 這本書不能讓給我翻譯嗎?
- 2. 從明天起我教給你英文
- 3. 若說沒有汽水不論甚麼冷的你給我拿來。
- 4. 若是你上街上去給我買茶葉來
- 5. 我給你介紹一位朋友
- 6. 我有很好的畫信片,把他送給你一張吧。

第二十八課 「…やる」「…くれる」

- 一、日本語は私が教^{オシ}へて上^アげる。日本畫^{ニホンガ}を一枚^{ヒトマ}書^カいて上げませう。
- 二、大^{オホ}にバスケットを買^カつてやる。彼奴^{カノヤ}には何^{ナニ}も貸^カしてやつてはならぬ。
- 三、早^{ハヤ}やく知^シらして呉^ケれ。なるべく早く知^シらして下さい。
- 四、是非^{シヒカク}僕^{ボク}にも見^ミせて貰^{ウケ}ひたい。これは父^{チチ}に買^カつて貰^{ウケ}つた本^{ホン}です。
- 五、今度^{コノトキ}の講習會^{コウシウカイ}に先生^{シヨウシ}に出^デて頂^{イタク}く譯^{ワカ}にはいきませんか? そして何^{ナニ}か話^{ワタ}して戴^{イタ}きたいのです。

第二十九課

- 一、終助詞「ナ」附在動詞第三変化(終止形)表示禁止的意(華語)「不要、別(不客氣)不敬語
- 二、禁止句的構造方法

A. 不客氣

動詞第三変化下「ナ」

B. 敬語禁止

動詞第二変化下	テハイケナイ	動詞第二変化下	テハイケセマン
	テハイカヌ		テハナリマセン
	テハナラナイ		テハ駄目デス
	テハ駄目タ		

三、感動助詞「ヨ」附在句末。一面表示自己的定見。一面表示感動的餘情

例。サウタヨ(不錯呀) イケナイヨ(不行呀)

四、感動助詞「ゾ」附在句末表示「指定」「警告」的意思。

例。アノ人ハ常ニナラナイゾ。カンニシテハイケナイゾ。

又、接續助詞「ニ」附在前句用言第四変化(連体)形下。用以綜合前後的事實(華語)「但是可是」
例。アノ人ハ天氣ガヨイノニ傘ヲサシテ歩イテキル。

課題

- 一、用「食べる」語造禁止句四個。
- 二、譯下列華語為日語文句。
- 1. 學生們都不許到跳舞場去。
- 2. 未成年者不可吃烟。
- 3. 傳染病在流行。所以不要吃生的東西。
- 4. 老師說從今天起不許缺課。
- 5. 不要使那個入隨便回去。

第二十九課 禁止句

- 一、笑ふな。 悲しむな。 開けるな。 討論するな。 来るな。
- 林君、悲しんではいけないよ。 毎日遅く来てはいけないね。
- 三郎さん、その窓を開けてはいけません。
- 二、人の前で無暗に笑つてはならぬ。 授業中は樂器を鳴らしてはならない。
- カップエーやダンスホールやへ行つてはなりません。
- 盗りに金を使つてはならぬぞ。
- 三、歸るな歸るなと止めたのにとつて歸つてしまった。 雨が降るのに出て行つた。 天氣が良いのにやつて来ない。

第三十課 及禁止句

一、不可不(必須)的說法

- A. 動詞第一変化 ナクテハ ナラズ。
- B. 動詞第一変化 ナクレバ ナラナイ。
- C. 動詞第一変化 ネ バ ナリマセン。

二、副助詞「マデ」「ニ」「リ」到……以前 (例) 明日ハ九時マデニ來テ下サイ。

三、完了助動詞「タリ」的第二変化「タリ」的特別用法

附在動詞第二変化下、列舉同類事物時用之。(例) 大通リノ入々ハ行ツタリ來タリシテ大變賑ヤカラス。 須注意、タリ……タリ的下面一定有サ変「スル」

四、接續助詞「テハ」 附在前句用言第二変化、表示假定的條件(華語「如果若是」)
トシテハ金持デモ無暗ニ才金ヲ使ツテハ貧乏ニナリマス

五、接續助詞「デハ」 附在体言下、表示(若是)的意。

例 コノ仕事ハ子供デハ出來ナイ。

課題

- 一、用本課第一段的各方法譯下列各句：
- 1. 彼不可不快
- 2. 我們不可不用工
- 二、用本課第二段的各方法譯下列各句：
- 1. 我們不可不拚命的工作
- 2. 國民不可不愛國家愛する
- 3. 希望健康的來不在六時起

第三十課 及禁止句

一、朝は六時に起きなくてはならぬ。 七時までに朝飯を済ましてはならない。 八時までに學校に着かなくてはなりません。 途中で何回も電車に乗つたり降りたりしてはなりません。

二、學校で時間を無駄に費す事は避けねばならない。 今日中にやらねばならぬ仕事は明日まで延してはならない。 必ず今日中に片付けねばなりません。

三、どうしても今日は行かなくてはならない。 それで四時までに仕事を片付けなくてはならない。

第三十一課

- 一、日本敬語 分爲兩種。一種是敬稱。一種是謙稱。
- 二、名詞的敬稱 原來的日語上加「オ」漢語日語上加「御」
オ國、オ名前、オ話、御郷里、御西親。
- 三、數詞的敬稱 造法和名詞一樣
オ幾ッ、オ二人サン。
- 四、形容詞的敬稱 跟名詞一樣 例、オ忙シイ、御多忙
- 五、強勢助詞「シカ」附在体言下。表示限定之意。下面述語一定是否定的。(只有、除…沒有、不過是)
一ッシカナイ、五人シカ居ナイ、財布ニハ五銭シカナイ。

課題

- 譯下列華語爲日語
- 一、您 貴姓。
- 二、你府上在那兒?
- 三、令尊令堂都好嗎
- 四、現在你一個人在家想必寂寞的吧
- 五、客人是二位不是

第三十一課 敬語一

- 一、貴君の御郷里はどちらですか。横決でございます。この方は吉田さんのお兄さんです。近頃御商賣は如何でございませうか。
- 二、お年はお幾つですか。二十歳になつたばかりです。御兄弟はお幾人ですか。兄と弟と一人づつあります。お兄さんのお子供さんはお二人さんですか。いいえ一人しかありません。
- 三、この頃はお忙しうございますか。はい、お蔭様で。お店には貴方お一人ですからお忙しいでせう。

第三十二課 敬語 (二)

一 敬語動詞

敬	敬	敬	敬
敬	敬	敬	敬
敬	敬	敬	敬
敬	敬	敬	敬

二 敬語動詞の音便 如下 ナサイマス。 オツシヤイマス。 イラソシヤイマス。

普通使用的敬語動詞除右開以外如左

敬	常	敬	常	謙
敬	常	敬	常	謙
敬	常	敬	常	謙
敬	常	敬	常	謙

課題

- 一、譯下列華語為日語
- 二、母親帶着妹到市場去了。(運れる)
- 三、父親今天和明天都不在家。
- 四、祖父說：父親明天上午神戶去。
- 五、我說：我和弟弟也一定送他去。(見送る)
- 六、學生們明天到先生家裡去。

第三十二課 敬語 (二)

一、俺オレが言イふ。先生がおつしやる。妹妹が居イる。お母お母さんがいらつしやる。女中シヨチウがする。且且那ナ様様がなさる。

二、生徒シテウが行イく。先生がいらつしやる。注文注文取りが来る。御主人御主人がいらつしやいます。先生がおつしやいました。市長市長がなさいました。

三、私は明日アスきつと参マシります。弟も一一緒緒に上上ります。兄兄妹妹は参マシられないと申しました。それで二人だけ出席出席いたします。

第三十三課 敬稱四種

一 用普通動詞造敬稱動詞的方法有四種

- A. 動詞第一變化下加助動詞「ル」或「ラレル」
- B. 「オ」動詞第二變化下加「ニナル」
- C. 「オ」動詞第二變化下加「ナサル」
- D. 「オ」動詞第二變化下加「マス」

◎ 須注意 凡用敬稱者，都是指對方或長輩而言。如果對於自己用敬稱被人笑

課題

- 一 下列華語寫日語
 - (1) 先生正在吃煙(吸フ)
 - (2) 先生考查學生的答案(調べル)
 - (3) 市長下汽車(下リル)
 - (4) 老爺在吃子栽花(植エル)
- 二 試在下列各句中有○處加入相當的字：
 - 1. 彼○英語○原書○讀まれる。
 - 2. 私○明年日本○行かれる。
 - 3. フランスの歌○歌ふこと○出來ます。
 - 4. 勝手に外出する○○○得ない。
 - 5. 父が子供○本○讀ませる。
 - 6. 母が子供○英國○行かせない。
 - 7. 政府○人民○租税を納めしめる。
 - 8. この子は本○讀○むく○○のど。
 - 9. 國家が人民○○○法律○従はしめる。

第三十三課 敬語(三) 敬稱的三種方法

- 一 お父さんは毎日役所へ
行かれる。
お行きになる。
お行きなさる。
お行きです。
教へられます。
お教へになります。
お教へなさいます。
お教へです。
- 二 先生は學校で英語を
研究せられてゐる。
御研究なされてゐる。
御研究になつてゐる。
御研究です。
- 三 林さんは大
低の獨逸語は
話されるでせう。
お話しになるでせう。
お話しなさるでせう。
お話しでせう。
- 四 先生は目下地方自治制度を

第三十四課 謙稱三種

一、用普通動詞造敬語謙稱動詞的方法如左

A. 「オ」+動詞第二変化+スル。 頼ム(マ)四リ託。「存ジマス」是「思フ」的謙稱

B. 「オ」+動詞第二変化+致ス。 例。コノ品物ヲ先生ニオ送リシマス。

C. 「オ」+動詞第二変化+申ス。 例。オ送リイタシマス。

◎ 漢語動詞上加「御」
オ送リ申シマス。

接頭辭「オ」原來是表示敬稱的但是附在跟對方或長輩有關係的動詞上面。是表示對「對方」客氣的。所以跟對方或長輩沒關係的動詞上不要加「オ」例如左開的

A. 私ハ散步イタシマス。 A. 私ハ勉強イタシマス。 勉強申シマス。

B. 私ハ散步申シマス。

課題

一、譯下列華語為日語

1. 我把這個事情明天詳細地告訴先生(話ス) 3. 我改天拜候先生去(伺フ)
2. 我今天下午來。那先生的忙吧(手傳フ)

第三十四課 敬語(四) 謙稱的三種方法

一、以後一切の事は貴方にお頼みする
お頼み致す
お頼み申す
と申しました。

二、旅行中一切の事はきつと先生にお知らせ致します。
お知らせ致します。
お知らせ申します。

三、私達は先生のお教へに遵ひよく勉強致します。
勉強いたします。
勉強申します。

四、お手紙を拜見致しました。先生の御本を拜借致したう存じます。

- 二、譯下列各句為敬語：
(須分別敬稱與謙稱)
1. 校長先生昨天非常地喜歡了(喜ぶ)
 2. 市長已經回去了。
 3. 哥哥正在做水於庭中
 4. 把我心愛的書借給你

第三十五課 前提法(一)

一、前提句法可以分成兩種。一是順態前提。二是逆態前提。這兩種又各可以分成兩種。一是假定前提。一是既定前提。

- A. 華語「如果……就……」順態假定前提。 C. 華語「縱使……也……」逆態假定前提。
- B. 華語「因為……所以……」順態既定前提。 D. 華語「雖然……但是……」逆態既定前提。

二、順態假定前提法(華語「如果若是」)

- A. 以用言第五變化(條件形)下加「バ」
形詞第五變化
 例、本ヲ讀メバ分ル。 高ケレバ買フナ。 行カナケレバ見ラレナイ。
- B. 以「タラ」「ナラ」表示。

- A. 動詞第二變化和助動詞(除「ナイタイ」)第二變化下加「タラレ」
用言第三變化、体言情態副詞下「ナラ」
 例、君が行ツタラ僕モ行く。硬イモノガ食ヘラレルナラ此レヲ上げヨウ。

C. 以接續助詞「ト」表示。接在前句述語第四變化下。表示(一……就)的意。意思
 例、この家は雨が降ると直ぐ濡ります。春になるとすぐ暖かくなります。

三、接續助詞「バ」 一種用法、接在前句述語第五變化、列舉同類事件。
 這個時候有兩個「モ」可以看出

例、アノスハ學問モ出來レバ運動モ上手ダ。

- 四、連語「……つもりです」接在述語第四變化下。表示決意。華語(打算想要)
- 五、どうせ「又正是……」。「行く方が」的「方」不要譯。さぞ「想必」。齊ます「完」。出掛る「出門」。

第三十五課 前提法(一)

- 一、雨が降れば行かない。 雨が降らなければ行く。 雨も降れば風も吹く。 雨も降らなければ風も吹かない。 あの人の日本語は上手でもなければ下手でもない。

二、君が行くなら僕も行かう。 どうせ行くなら二人で行く方がいゝ。 若し時間が許すなら林君も誘つて行くつもりだ。 三人で行つたらさぞ面白いだろう。

三、家の子供は夕飯を食べるとすぐ眠くなります。 學校から歸ると毎日復習をします。 復習を済ますと散步に出掛けます。

第三十六課 前提法 (二)

- 一、体言下加「ナシニハ」和「体言」ガナクテハ「様」(華語如果沒有……)「テハ」(如果若是)
- 二、「用言終止形」には「表示假設前提」
譯「要……」。
- 三、「用言連体形」+「馬」には「全前」譯「焉要……」。
- 四、「用言未然形」+「ざるを得ない」「不得不……」。
- 五、「用言連体形」+「譯」(は)「行かぬ」「不能」。
- 六、「用言終止形」+「と」は「限らぬ」「不一定……」。
- 七、「用言未然形」+「ず」(は)「居られぬ」「不能……」。
- 八、「体言或「用言終止形」+「にも拘らず」「儘管……」「可是……」。
- 九、「助詞の」+「といへば」(或いふに)「這」といへば「いふに」不必譯。

課題

- 一、譯下列華語
馬日誌
1. 到東京火車
站去。往那
邊去好呢？
2. 欲研究自然
科學不可不
曉得數學。
3. 國家若沒有
軍備則不能
存在。
4. 要做軍人。不
得沒有死的
覺悟。

第三十六課 前提法 (二)

- 一、日本語を研究するには國語文法を知らなければならぬ。我々は水と食物と日光なしには生存することが出来ない。醫者となる爲には獨逸語を學ばない譯には行かぬ。その壯烈なる戦死の様を聞け誰も泣かざるを得ない。
- 二、文法さへ了解すれば、あらゆる日本語は分かるかと云へば必ずしもさうとは限らない。私の弟はどつちかと云へば理科の方が好きなのです。それでは文學は全然嫌ひかと云ふにさうとも限らぬのです。
- 三、暴風雨にも拘らず船は出帆いたしました。彼は最善を盡して勉強したにも拘らず落着いたので同情せずには居られない。

第三十七課 逆態前提

- 一、接續助詞「ケレドモ」(又做ケレド) 附在前句用言第四变化下。表示「但是」「雖然」的意思。
- 二、「運語」「カモ知レナイ」 附在用言第三变化下。表示「不一定的」的意思。華語「也許是」也。未可定。
- 三、動詞第三变化下加「ベカラス」不可……
- 四、下列各形式須熟記之：
 - 1. 「用言連体形+ことになつた」「決定」
 - 2. 「用言連体形+ことにする」「規定……」「決定……」
 - 3. 「体言或用言終止形+と雖も」「雖然……但是」
 - 4. 「用言終止形+とは云へ」「雖說……但是」「無論……也」
 - 5. 「用言連体形+善です」「照理是……」「應該是……」
 - 6. 「用言連体形+善はない」「沒有……之理」
 - 7. 「用言終止形+より外はない」「只有……」

課題

- 一、譯下列華語為日語
- 1. 那個人很好
- 2. 無論什麼事不能不辦這
- 3. 電氣也吧。蒸氣也吧。那些工業上的人類。明是生活上不可缺少的。

第三十七課 逆態前提 (一)

- 一、今日は天氣が良いけれども、蒸し暑いから、夜になると雨が降るかも知れない。たとへ雨が降つても行くことになつた。けれどもなるべく早く歸つて来ることにするよ。
- 二、天から槍が降ると雖も行かすには居られぬ。如何に子供だとは言へそんな事が分らぬ善がない。たとへ年は如何に少くてもこの事だけは分る善です。
- 三、理科にせよ、文科にせよ、入學試験を受ける以上は日本語と數學と英語は缺くべからざるものである。出表ないしろ、出来るしろ受けて見ることにする。

第三十八課

- 一、本課各前提句、皆屬一種逆態前提。「如何……うとも」「無論怎樣的……也」「……にしても」「即使是……也」「……としても」「縱然……也」
- 二、下面幾個連語（或成語）須熟記……
 - 「用言連体形十からである」「是因爲……」「用言終止形或体言十に過ぎない」「不過是……吧了。」「用言終止形或体言十に相違ない」「一定是……」「的確是」「不錯是」

課題

一、譯下列華語爲日語

1. 縱使外面是好看的、内容一定不成。
2. 即使嘴裏沒有說、心裡一定受不了的。
3. 價錢縱然是貴那也是因爲東西好。

第三十八課 逆態前提二

- 一、如何に財産があらうとも人格がなければ尊敬する譯にはいかぬ。前途に如何なる困難があらうとも、それを突破しなければならぬ。
- 二、この洋服の色合は我慢するにしても窮乏なものには開口だ。洋服店の番頭の辯解は口先だけに過ぎない。本當にやり直しをやらせればきつと断るに決まつて居る假縫の時に正確にやつたにしても後で何か間違へたに相違ない。それで値段は半分で良いとしても僕には少しも嬉しくない。
- 三、六十年前横濱は一小漁村に過ぎなかつた。それが今日の様に繁華になつたのは東京に近かつたからである。若し遠かつたら此度繁華にならなかつたに相違ない。

338
1050

複製
不許

昭和十一年九月五日印刷
昭和十一年九月八日發行
(定價金五拾錢)

編輯者 東方學院編輯部
東京市中野區宮園通三丁目三十九

發行者 岩井武男

印刷所 昭和騰寫堂
東京市神田區三崎町電停前
電話九段三八五六番

發行所 東方學院
東京市中野區宮園通り三丁目三十九
振替東京九九二八八番

終

